

古代漢語文選

ᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭᠤᠯᠤᠰᠤᠨᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭᠤᠯᠤᠰᠤᠨ

○ 赵文工 主编

○ 袁桦 包萨仁 编著

内蒙古大学出版社

内蒙古自治区高等院校蒙语授课公共课汉语教材（四）



内蒙古自治区高等院校蒙语授课公共课汉语教材(四)

古代汉语文选

主编 赵文工

编著 赵文工 袁桦 包萨仁

内蒙古大学出版社

书 名	古代汉语文选
主 编	赵文工
责任编辑	理 綏 彩 娜
封面设计	敖全英
出 版	内 蒙 古 大 学 出 版 社
	呼和浩特市大学西路 235 号(010021)
发 行	内 蒙 古 新 华 书 店
印 刷	内蒙古瑞德教育印务股份有限公司呼市分公司
开 本	787 × 960/16
印 张	20.25
字 数	353 千
版 期	2004 年 12 月第 1 版 2004 年 12 月第 1 次印刷
标 准 书 号	ISBN 7 - 81074 - 767 - 3/H · 190
定 价	25.00 元

本书如有印装质量问题,请直接与印刷厂联系

编写说明

《古代汉语文选》一书,是内蒙古自治区高等院校蒙语授课公共课汉语教材之一。

编写此书的目的在于,使蒙古语授课各科系学生通过学习本教材,初步了解古代汉语基础知识,为今后阅读古书,从汉文典籍中查寻资料打下初步基础。与此同时,使学生在学古代汉语的过程中,进一步提高现代汉语水平,深化对现代汉语的认识。

针对蒙古语授课各科系学生的特点,我们在编写此部教材时,把选编、注释古代汉语各种题材、体裁的传统范文作为重点,没有大量编入古代汉语通论方面的内容。针对学生所学专业的特点,我们尝试编写了本书的第十二章内容,这部分内容涉及到我国古代北方民族的历史、文化知识,希望这部分内容对学生的专业学习有所启发和帮助。

本书的编写体例、选文由编写组成员共同讨论确定。其他分工如下:

第一、二、三、四、五单元的题解、注释、练习部分由包萨仁执笔。

第六、七、八单元的题解、注释、练习部分由袁桦执笔。

第九、十、十一、十二单元题解、注释、练习,古代汉语基础知识部分由赵文工执笔。

赵文工、袁桦负责全书审定工作。赵文工任该书主编。

由于编写者水平所限,本书肯定存在诸多不足与谬误,恳请有关

方面的专家、学者及使用此书的读者不吝赐教。

在本书编写过程中,我们得到不少专家、学者的大力支持。应特别提到的是,编写本书第十二章,是编写组全体成员遇到的一项开拓性工作,由于没能更多见到前人留下的可供借鉴、利用的材料,所以我们在工作中遇到了不少困难,内蒙古师范大学阿尔丁夫教授对此章的选文和注释工作给予了热情的帮助和认真的指点,颇费了心力。对此,编写组成员向阿尔丁夫先生表示深深的谢意!

内蒙古大学蒙古学学院领导、内蒙古大中专蒙古文教材编审委员会负责同志、内蒙古大学出版社负责同志对此书的编写和出版给予了热情关怀和指导,谨向他们致以诚挚的感谢!

编者

2004年11月

目 录

第一单元

寓言四则	(1)
神话四则	(6)

第二单元

有子之言似夫子	《礼记》(10)
《论语》两章	孔 子(13)
《孟子》两篇	孟 子(18)

第三单元

师说	韩 愈(22)
捕蛇者说	柳宗元(27)
卖柑者言	刘 基(32)
邹忌讽齐王纳谏	《战国策》(36)
训俭示康	司马光(39)

第四单元

《梦溪笔谈》两则	沈 括(45)
洛阳大市	杨衒之(50)
核舟记	魏学洢(56)

第五单元

劝学	《荀子》(60)
非攻	《墨子》(66)
五蠹(节选)	《韩非子》(69)
庖丁解牛	《庄子》(73)
谋攻	《孙子》(77)

第六单元

桃花源记	陶渊明(81)
石钟山记	苏轼(85)
醉翁亭记	欧阳修(90)
墨池记	曾巩(94)
岳阳楼记	范仲淹(98)
阿房宫赋	杜牧(103)

第七单元

过秦论	贾谊(109)
论贵粟疏	晁错(117)
隆中对	陈寿(124)
出师表	诸葛亮(130)

第八单元

陈情表	李密(136)
送东阳马生序	宋濂(142)
项脊轩志	归有光(148)
指南录后序	文天祥(154)
病梅馆记	龚自珍(161)

第九单元

郑伯克段于鄢	《左传》(165)
--------------	-----------

曹刿论战·····	《左传》(171)
触龙说赵太后·····	《战国策》(174)
赵武灵王胡服骑射·····	《战国策》(179)

第十单元

召公谏厉王弭谤·····	《国语》(187)
谏太宗十思疏·····	魏 征(191)
六国论·····	苏 洵(195)
上枢密韩太尉书·····	苏 辙(200)
察今·····	《吕氏春秋》(205)

第十一单元

荆轲刺秦王·····	《战国策》(211)
廉颇蔺相如列传·····	司马迁(218)
信陵君窃符救赵·····	司马迁(227)
鸿门宴·····	司马迁(235)
苏武传·····	班 固(243)

第十二单元

冒顿单于·····	司马迁(253)
吐谷浑西迁·····	《宋书》(256)
突厥神话·····	《周书》(260)
勿吉·····	《魏书》(264)
高车风俗·····	《魏书》(268)
土土哈传·····	《元史》(273)
高昌王世勋碑·····	《元文类》(278)
岭北行省郎中苏公墓志铭(节选)·····	《元文类》(284)

古代汉语基础知识·····	(290)
---------------	-------

第一单元

寓言四则

题解

寓言是一种用假托的故事或自然物的拟人手法来说明道理的文学作品，大都以简短的结构、鲜明的形象、夸张与想象的艺术手法，阐明某种道理，或讽刺某种社会现象。

寓言产生于春秋末年，形成于战国初期，先秦时代臻于成熟。先秦语言简明生动，思想深邃，哲理性强，在文学史上久负盛名。

(一)《买椟还珠》说明若过分追求形式而掩盖内容，不但不能达到目的，反而会喧宾夺主，适得其反。文章反复渲染卖珠者如何装饰“椟”，而成为“善卖椟”的人，与其卖珠目的截然相反。通过揭示这种矛盾，造成了强烈的讽刺效果。

(二)《狐假虎威》深刻地讽刺了仗势欺人者的奸诈狡猾。这种人喜欢吹牛皮，说谎话，好借重外力来掩饰自己的卑怯，而又耀武扬威。虽能“逞雄”于一时，其本质却是最虚弱不过的。

(三)在阶级社会里，所有的反动统治者，总像狙公似的善于玩弄手段，欺骗百姓。《朝三暮四》就反映了这一社会现象，以此劝喻人们要认清事物的本质，不要被它不同的形式所迷惑。

(四)《叶公好龙》讽刺了那些像叶公似的口头上说爱某物，实际上并非如此的一类人。叶公子高从未见过龙，却爱好龙到着迷的程度。但见到真龙，反落得个失魂落魄，五色无主。这说明，爱好只有建立在实践的基础上才会牢固，否则就是自己骗自己。

(一)买椟还珠^①

楚人有卖其珠于郑者^②。为木兰之柜^③，熏以桂椒^④，缀以珠玉^⑤，饰以玫瑰^⑥，缉以翡翠^⑦。郑人买其椟而还其珠。此可谓善卖椟矣，未

可谓善鬻珠也^⑧。

注释

①出自《韩非子·外储说上》。《韩非子》是先秦法家的代表作品，共五十五篇，十万余字，绝大部分由韩非子自撰。韩非（公元前280？—233年），先秦法家思想集大成者。他与李斯师从荀子。他主张用“法”、“术”（驾驭臣下的方法）、“势”（权力）相结合治国，主张严刑峻法，为秦代中央集权的封建专制制度提供了理论基础。韩非文章论证严密，长于辨析。韩非散文中著名的寓言故事为数不少，除本篇外，还有《郑人买履》《南郭吹竽》《守株待兔》《矛与盾》等。桼(dá)，小匣子。

②楚、郑，皆国名。

③为，制作。木兰，一种香木。柜，小匣子。

④桂椒，肉桂和花椒，两种香料。以，用。

⑤缀，连缀、装饰。

⑥玫瑰，一种彩色有光的宝珠。

⑦緙(qi)，装饰边沿。

⑧此可谓善卖桼矣，未可谓善鬻(yù)珠也：这可以说是善于卖盒子了，却不能说是善于卖珍珠。鬻，卖。

(二)狐假虎威^①

虎求百兽而食之^②，得狐。狐曰：“子无敢食我也^③！天帝使我长百兽^④，今子食我，是逆天帝命也^⑤。子以我为不信^⑥，吾为子先行^⑦，子随我后，观百兽之见我而敢不走乎^⑧？”虎以为然^⑨，故遂与之行^⑩。兽见之皆走。虎不知兽畏己而走也，以为畏狐也。

注释

①出自《战国策·楚策一》。《战国策》是一部分国记事的史书，即国别史，是我国先秦时代又一部优秀的历史散文作品。作者已无可考，现今的传本由西汉刘向编定。全书按国别编排，分为十二国，共三十三篇。主要记载战国策士的言论和活动。其文章说理透彻，语言生动，人物形象逼真，善于用寓言故事来说明抽象的道理。《战国策》是研究战国历史的重要材料，但其中有些资料不够真实，并夸大了游说之士的作用。“狐假虎威”，这个成语就出自这则寓言。假，借。威，威风或威力。

②求，寻找、寻求。之，它，指百兽。

③无，不。子，尊称，相当于“您”。

- ④使,让、叫。长(zhǎng),首领。这里用为动词,做首领。
 ⑤逆,违背。命,命令、旨意。
 ⑥以,以为、认为。为(wéi),是。不信,不诚实、说假话。
 ⑦为(wèi),介词,给。先行,在前头走。
 ⑧观百兽之见我而敢不走乎:看看那些野兽见了我敢不跑开吗?走,跑。
 ⑨然,对的、是这样。
 ⑩遂,于是、就。之,它,指狐狸。

(三)朝三暮四^①

宋有狙公者^②,爱狙,养之成群,能解狙之意^③,狙亦得公之心^④,损其家口^⑤,充狙之欲^⑥。

俄而匱焉^⑦,将限其食,恐众狙之不驯于己也^⑧,先诳之曰^⑨:“与若芋^⑩,朝三而暮四^⑪,足乎^⑫?”众狙皆起而怒^⑬。俄而曰:“与若芋,朝四而暮三,足乎?”众狙皆伏而喜^⑭。

注释

- ①出自《列子·黄帝篇》。《列子》一书相传由周朝列御寇所作,但早已失传。现存《列子》八篇,是魏晋人搜集整理而编成。书中表现了魏晋时代地主阶级的世界观和生活态度,有些地方还反映了佛教思想的影响。这部书里保存了很多意义深刻、有启发教育作用的寓言和神话故事。成语“朝三暮四”就出自这则寓言,是反复无常之意。
- ②宋,国名。狙(jū),猴子。狙公,养猴子的人。公,对长辈或平辈的敬称。
- ③解,理解、了解。意,意思、意图。
- ④亦,也。得,得到、讨得。心,欢心。
- ⑤损,减少。口,人口。这里指口粮。
- ⑥充狙之欲:(养猴人宁愿减少家里人的口粮)也要让猴子吃饱。充,充实、充足。这里解作“使……满足”。欲,食欲。
- ⑦俄而,不久。匱,缺少、不足。焉,语气词。
- ⑧恐,担心、害怕。驯,顺服、答应。
- ⑨诳(kuāng),欺骗、迷惑。之,这里指猴子。
- ⑩与(yù),给。若,你、你们。芋(yù),橡树的果实,俗称橡栗。
- ⑪朝三而暮四:早上三个橡栗,晚上四个橡栗。
- ⑫足,够、足够。
- ⑬起,跳起来。
- ⑭伏,趴。

(四)叶公好龙^①

叶公子高好龙，钩以写龙^②，凿以写龙^③，屋室雕文以写龙^④。于是天龙闻而下之^⑤，窥头于牖^⑥，施尾于堂^⑦。叶公见之，弃而还走^⑧，失其魂魄，五色无主^⑨。是叶公非好龙也^⑩，好夫似龙而非龙者也^⑪。

注释

- ①出自汉代刘向《新序·杂事第五》。刘向，西汉著名儒家学者。《新序》是刘向编纂的记述古代历史故事的书。叶公，春秋时楚国贵族，姓沈，名诸梁，字子高，封于叶，故称叶公。“叶”是春秋楚邑，在今河南叶县南。
- ②钩，指衣带钩，是衣服上的装饰品。写，这里指刻画。下同。
- ③凿，“爵”的假借字。爵，酒杯。
- ④雕文，雕刻的花纹、图案。
- ⑤下之，来到叶公住所。之，指叶公住的地方。
- ⑥窥，探望。牖(yǒu)，窗户。
- ⑦施(yì)，延伸、拖。堂，正屋。
- ⑧还(xuān)走，掉头逃跑。还，掉转。
- ⑨五色无主：吓得面无人色。五色，古代以青、黄、赤、白、黑五色为正色。这里指人的脸色和神情。无主，失去自控力、难以自主。
- ⑩是叶公非好龙也：如此看来，叶公不是真喜欢龙。是，这。指上面所说的情况。非，不是。
- ⑪好夫似龙而非龙者也：喜欢的是那种看来像龙，实际上又不是龙的东西。夫(fú)，那。

练习

一、解释下列带点词的意义。

1. 为木兰之柜。
2. 虎求百兽而食之。
3. 天帝使我长百兽。
4. 虎以为然。
5. 损其家口。
6. 俄而匱焉。
7. 叶公见之，弃而还走。
8. 施尾于堂。

二、指出下列各句“之”指代什么？

1. 虎求百兽而食之。
2. 虎以为然，遂与之行。
3. 兽见之皆走。
4. 狙公爱狙，养之成群。
5. 天龙闻而下之。
6. 叶公见之，弃而还走。

三、指出下列各句的连词“而”是顺接还是反接？

1. 买其椟而还其珠。
2. 虎不知兽畏己而走也。
3. 朝三而暮四。
4. 众狙皆起而怒。
5. 天龙闻而下之。
6. 好夫似龙而非龙者也。

四、把下列古文翻译成现代汉语。

郑人买履

郑人有且^①置履者，先自度其足，而置之其坐^②；至之市而忘操之。已得履，乃曰：“吾忘持度。”反归取之。及反，市罢，遂不得履。人曰：“何不试之以足？”曰：“宁信度，无自信也。”

选自《韩非子·外储说上》

注：①且，将要。②坐，同“座”，座位。

神 话 四 则

题解

神话是关于神仙或神化的古代英雄的故事,是古代人们对自然现象和社会生活的一种天真的解释和美好的向往。我国古代神话主要保留在《山海经》《淮南子》《楚辞》等古籍中。

(一)《精卫填海》讲述的是精卫经常衔西山的木和石,去填东海,决心要把大海填平的故事。它反映了远古人民敢于在实际生活中同自然作斗争的坚决意志和征服自然的迫切愿望。

(二)女娲,古代神话中化育万物的女神,相传她用黄土造人,创造了人类。《女娲补天》写的是女娲炼五色石补苍天,造福人类的故事。故事极富想象力,塑造了一位具有无比英雄气概和伟大创造精神的女性形象。它反映了远古人民战胜自然灾害的意志和力量。

(三)《夸父逐日》讲述的是巨人夸父与太阳赛跑的故事。它反映了远古人民敢于向大自然挑战的英雄气魄。

(四)《共工怒触不周山》讲述的是共工与颛顼相争为帝的故事。共工怒触不周山,使天地日月星辰发生巨大变化。它曲折地反映了原始部族间的激烈冲突和自然界翻天覆地的变化。

(一)精卫填海^①

发鸠之山^②,其上多柘木^③,有鸟焉,其状如乌^④,文首^⑤,白喙^⑥,赤足,名曰“精卫”,其鸣自诰^⑦。是炎帝之少女^⑧,名曰女娃。女娃游于东海,溺而不返^⑨;故为精卫^⑩,常衔西山之木石,以堙于东海^⑪。

注释

①出自《山海经·北山经》。《山海经》是现存我国最古的地理书,主要记载古代传说中的地理,保存了不少我国古代的神话资料。精卫,鸟名。

②发鸠之山:即发鸠山,山名,传说在山西省长子县。

③柘(zhè)木,落叶灌木或乔木,桑树的一种。

④乌,乌鸦。

⑤文首:头上有花纹。文,花纹。

⑥嗉(huì),鸟嘴。

⑦自设(xiào),自呼其名。“精卫”原是这种鸟叫的声音。

⑧炎帝,即传说中的神农氏。少女,小女儿。

⑨溺,淹死。

⑩为,变为、成为。

⑪堙(yīn),填塞。

(二)女娲补天^①

往古之时^②,四极废^③,九州裂^④;天不兼覆,地不周载^⑤。火熒焱而不灭^⑥,水浩洋而不息^⑦;猛兽食颛民^⑧,鸷鸟攫老弱^⑨。于是女娲炼五色石以补苍天,断鳌足以立四极^⑩,杀黑龙以济冀州^⑪,积芦灰以止淫水^⑫。苍天补,四极正^⑬;淫水涸^⑭,冀州平;狡虫死^⑮,颛民生。

注释

①出自《淮南子·览冥训》。《淮南子》是西汉淮南王刘安及其门客集体撰写的一部著作,它的思想接近道家。《淮南子》保存了一部分神话材料。女娲(wá),女神名。传说她是人头蛇身,在开天辟地的时候捏黄土做人,创造了人类。

②往古,远古。

③四极,天的四边。废,坏。古人认为天的四方有柱子支撑着。

④九州,古时中国分为九州。裂,指大地崩裂。

⑤天不兼覆,地不周载:天不能完全地覆盖大地,地也不能全部容载万物。

⑥熒焱(lǎn yàn):大火蔓延燃烧的样子。

⑦浩洋,大水泛滥,无边无际。息,停止。

⑧颛(zhuān)民,善良的人民。

⑨鸷(zhì)鸟,凶猛的鸟,如鹰、雕等。攫(jué),用爪抓取。

⑩鳌(áo),传说中海里的大鳖。

⑪济,拯救。冀州,古代九州之一,指黄河流域古中原地区。

⑫淫水,泛滥的洪水。

⑬正,指天柱竖立起来。

⑭涸(hé),干枯。

⑮狡,凶猛。狡虫指猛兽、鸷鸟、黑龙之类。

(三)夸父逐日^①

夸父与日逐走^②，入日^③；渴，欲得饮^④，饮于河、渭^⑤；河、渭不足，北饮大泽^⑥，未至，道渴而死^⑦。弃其杖，化为邓林^⑧。

注释

①出自《山海经·海外北经》。夸父，人名，也是一个种族名（见茅盾《中国神话研究 ABC》）。

②逐走，赛跑。

③入日，追赶上了太阳。

④饮，喝。这里指喝的东西。

⑤河，黄河。渭，渭水。

⑥北饮大泽：（夸父）又到北边大湖里去喝水。大泽，传说中的北方大湖。

⑦道，指半道。

⑧邓林，据考证，邓、桃古音相近，“邓林”即桃林。

(四)共工怒触不周山^①

昔者共工与颛顼争为帝^②，怒而触不周之山^③，天柱折，地维绝^④。天倾西北^⑤，故日月星辰移焉^⑥；地不满东南^⑦，故水潦尘埃归焉^⑧。

注释

①出自《淮南子·天文训》。共工，古代神话中的人物。不周山，传说中位于我国西北方的一座有缺口的山。

②颛顼(xū)，传说中的五帝之一，黄帝的孙子。

③不周之山，即不周山。触，撞击。

④地维，系地的大绳子。绝，断。

⑤天倾西北：天向西北倾斜。

⑥移焉，指日月星辰移到西北去。

⑦地不满东南：地向东南倾斜。

⑧水潦(lǎo)，积水。尘埃，原指灰尘，这里指泥沙。归焉，流到东南。

练习

一、解释下列句中加点词的词义。

1. 往古之时,四极废,九州裂。
2. 天不兼覆,地不周载。
3. 杀黑龙以济冀州。
4. 狡虫死,颛民生。
5. 渴,欲得饮,饮于河、渭。
6. 天柱折,地维绝。

二、将下列古文翻译成现代汉语。

盘古开天

天地浑沌如鸡子^①,盘古生其中。万八千岁,天地开辟,阳清为天,阴浊为地。盘古在其中,一日九变,神于天,圣于地。天日高一丈,地日厚一丈。如此万八千岁,天数极高,地数极深,盘古极长。后乃有三皇。

数起于一,立于三,成于五,盛于七,处^②于九,故天去^③地九万里。

选自三国·徐整《三五历经》

注:①鸡子,鸡蛋。②处,止。③去,距离。